

61

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 BRATISLAVA 2

Číslo: 5990-37716/37/2009/Koz/374860108/Z1

Bratislava 25.11.2009



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 15.12.2009

Podpis:



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o IPKZ), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1. a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, podľa § 68 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

zmenu integrovaného povolenia,

vydaného rozhodnutím č. 7262-32094/37/2008/Bal,Sta/374860108 zo dňa 13.10.2008
s právoplatnosťou od 14.11.2008

ktorou sa povoľuje zmena stavby pred dokončením pre prevádzku:

„Elektrárň s kombinovaným paroplynovým cyklom Malženice PC 1 – Elektrárň PPC Malženice“

prevádzkovateľ:	E.ON Elektrárne, s.r.o.
so sídlom:	SPP Kompresorová stanica 3, 919 33 Trakovice
IČO:	36 239 593

Súčasťou konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1. a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, podľa § 68 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), bolo konanie

- v oblasti ochrany prírody a krajiny vydávanie vyjadrení k vydaniu stavebného povolenia na zmenu stavby

- povolenie zmeny stavby pred jej dokončením.

pre stavebníka: E.ON Elektrárne s. r.o., SPP Kompresorová stanica 3, 919 33 Trakovice,
IČO: 36 239 593

na pozemkoch p. č.: 1144,1145,1146,1147,1149/1,1149/2,1149/3,1149/4,1149/9,1149/10,
(elektrárň)

1149/11,1150/1,1150/2,1150/3,1150/4,1150/5,1150/6,1150/7,1151/1,
1151/2 – register „C“ (k. ú. Trakovice)

1372/16,1372/20 – register „C“ (k. ú. Malženice)

na pozemkoch p. č.: 866, 867, 868, 1152/2 – register „E“ (k. ú. Trakovice)

(zariadenie staveniska) 1370/1, 1372/33, 1372/34, 1372/35, 1372/36 –
register „C“ (k. ú. Malženice)

katastrálne územie: Trakovice, Malženice

účel stavby: inžinierska stavba – komplexná priemyselná stavba – stavba
energetického zariadenia

charakter stavby: trvalá – elektrárň

dočasná – zariadenie staveniska

Zmeny sa týkajú rozmerov a osadenia týchto stavebných objektov:

Rozmery objektov – (dĺžka x šírka x výška) m

SO 02 (10 UMC) Strojovňa spaľovacej a parnej turbíny

– zmena rozmerov objektu

• schválené (55,31 x 44,72 x 21,75) m; v časti 10-11 (56,13 x 44,72 x 11,25) m

• zmenené (55,25 x 45,15 x 21,75) m; v časti 10-11 (57,10 x 45,15 x 11,25) m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu v realizačnom projekte

SO 02 (10 ULD) Strojovňa spaľovacej a parnej turbíny

– zmena rozmerov objektu

• schválené /15,57 x 15,10 x 16,56/ m

• zmenené /15,60 x 15,90 x 16,50/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu v realizačnom projekte

SO 03 (10 UHA) Kotolňa

– zmena rozmerov objektu

• schválené v časti 10-14 /29,31 x 21,84 x 37,50/ m

• zmenené v časti 10-14 /30,50 x 22,60 x 37,50/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu a spresnenie rozmerov konkrétne vybraného
technologického zariadenia v realizačnom projekte

SO 03 (10 UMX) Kotolňa

– zmena rozmerov objektu

• schválené /16,95 x 14,40 x 11,05/ m

• zmenené /15,92 x 10,22 x 11,25/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu v realizačnom projekte

SO 04 (10 ULA) Pomocná kotolňa

– zmena rozmerov objektu

- schválené /27,30 x 20,20 x 11,25/ m
- zmenené /27,30 x 20,50 x 11,25/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu v realizačnom projekte

SO 05 (10 UBF) Stanovište transformátorov

– zmena rozmerov objektu

- schválené /19,20 x 12,45 x 8,10/ m
- zmenené /19,60 x 10,00 x 8,50/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu v realizačnom projekte

SO 06 (10 UCA/UYC) Administratívna budova a dozorňa

– zmena rozmerov a polohy objektu, posunutie 9,00 m smerom na západ, zámena s parkoviskom, ktoré je presunuté na východ od objektu

- schválené /50,70 x 13,00 x 9,90/ m
- zmenené /51,90 x 13,00 x 10,10/ m

– zmena dispozičného riešenia objektu – zväčšený priestor vstupu do objektu doplnené miestnosti elektrorozvodne a telefónnej ústredne internej káblovej siete areálu

Dôvod zmeny

– prevádzkové dôvody – lepší a jednoduchší prístup na parkovisko a väčší odstup objektu od objektu transformátorov

– dodatočná požiadavka stavebníka – E.ON Elektrárne s.r.o. na navrhnutie internej káblovej telefónnej siete areálu

SO 07 Budova CHÚV (10 UGD)

– zmena rozmerov objektu

- schválené /40,44 x 13,44 x 6,80/ m
- zmenené /40,25 x 13,31 x 8,25/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu a spresnenie rozmerov konkrétne vybraného technologického zariadenia v realizačnom projekte a zmena dispozície objektu, doplnená miestnosť telefónnej ústredne internej káblovej siete areálu a schodiska

– schodisko bolo doplnené na základe dodatočnej požiadavky stavebníka, ktorý požaduje riešiť prístup k technologickým zariadeniam schodiskom a nie rebríkom. Doplnenie ústredne - dodatočná požiadavka stavebníka - E.ON Elektrárne s.r.o. na navrhnutie internej káblovej telefónnej siete areálu

SO 07 Budova CHÚV (10 UGX)

Zmena

– zmena polohy objektu, posunutie 19,00 m smerom na sever

Dôvod zmeny

– prevádzkové dôvody – optimalizácia trás potrubia upravovanej vody, zmena podzemnej nádrže na nadzemnú

SO 08 (10 UGA) Základy pre nádrž surovej vody a požiarnej vody

Zmena

– zmena polohy objektu, posunutie 3,50 m smerom na východ a 2,00 m na sever

Dôvod zmeny

– prevádzkové dôvody – optimalizácia trás potrubia surovej a požiarnej vody

SO 08.1 (10 USG) Budova čerpadiel požiarnej vody

– zmena rozmerov a polohy objektu

- schválené /9,50 x 5,90 x 3,70/ m
- zmenené /cca 10,00 x cca 7,00 x 7,10/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu – zmena materiálu nosnej konštrukcie objektu z ocele na betón z hľadiska lepších protipožiarnych parametrov, zmena dispozície, doplnenie schodiska

– schodisko bolo doplnené na základe dodatočnej požiadavky stavebníka, ktorý požaduje riešiť prístup k technologickým zariadeniam schodiskom a nie rebríkom

– zmena polohy – prevádzkové dôvody, optimalizácia trás potrubí požiarnej vody, lepšie nasávanie, bližšie k nádrži požiarnej vody

SO 09 (10 UGC) Základy pre nádrž demivody

Zmena

– zmena polohy objektu, posunutie 9,40 m smerom na juh

Dôvod zmeny

– nadväzuje na zmenu polohy objektu SO 07 (10 UGX)

SO 10 (10 UGJ) Čerpacia stanica chladiacej vody

– zmena rozmerov objektu

- schválené /20,80 x 28,60 x 9,90/ m; prístavba /14,00 x 10,80 x 9,90/ m
- zmenené /20,80 x 21,90 x 10,00 (11,70)/ m; prístavba /11,00 x 10,80 x 10,00/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu, zmena dispozície - spresnenie rozmiestnenia konkrétne vybraného technologického zariadenia, – zmena umiestnenia technologického zariadenia z priestorov vonkajších do budovy (zabezpečenie ochrany technologického zariadenia pred mrazom)

SO 12 (00 UEN) Regulačná stanica plynu

– zmena rozmerov objektu

- schválené /17,50 x 13,75 x 7,20/ m
- zmenené /19,75 x 13,75 x 8,00/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu, spresnenie rozmiestnenia a rozmerov konkrétne vybraného technologického zariadenia (meracej zostavy) na základe podmienok SPP

SO 12.1 (10 UEN) Ohrievacia a filtračná stanica plynu

– zmena rozmerov objektu

- schválené /18,00 x 5,00 / m
- zmenené /16,00 x 8,50 / m

Dôvod zmeny

– spresnenie podkladov výrobcu vybraných komponentov technologického zariadenia

SO 13 (10 URA) Chladiace veže

– zmena rozmerov objektu

- schválené /103,60 x 21,00 x 11,40 (deck)/ 13,80 (outlet)/ m
- zmenené /103,60 x 21,30 x 11,65 (deck)/ 17,20 (outlet)/ m

Dôvod zmeny

– doplnenie výstupných hlukových tlmičov na technologickom zariadení

SO 14 (10 UHX) Komín – schodisková veža

– zmena rozmerov objektu

- schválené /7,50 x 5,70 x 45,70/ m
- zmenené /7,00 x 6,55 x 43,34/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu, zmena nosnosti výťahu a doplnenie strojovne výťahu

SO 18 (10 UGU/UGH) Zberná nádrž odpadových vôd

– zmena rozmerov objektu

- schválené /20,80 x 10,80 x BL -9,20, clear basin height 4,50/ m
- zmenené /19,80 x 9,80 x BL -6,80/8,30, clear basin height 6,35/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu, zmena tvaru a hĺbky nádrže z dôvodu možnosti vyššieho zaústenia kanalizácie (zmena kanalizácie z gravitačnej na tlakovú – SO 26)

SO 20 (10 UEY) Potrubný most

– zmena rozmerov a tvaru objektu

- schválené /58,40 x 2,25 x v časti 10-13 – 15,00; v časti 13-15 9,00/ m
- zmenené /67,90 x 2,50 x v časti 10-14 – 13,80; v časti 14-15 9,40/ m

Dôvod zmeny

– objekt prispôsobený na aktuálny stav rozmiestnenia a veľkosti potrubí v realizačnom projekte

SO 21 (10 UYE) Budova vrátnice

– zmena rozmerov a polohy objektu

- schválené / 8,40 x 4,80 x 3,65/ m
- zmenené /15,22 x 5,32 x 4,00/ m

Dôvod zmeny

– podrobné konštrukčné riešenie objektu, zmena dispozičného riešenia – doplnená miestnosť elektrorozvodne, vzduchotechniky a telefónnej ústredne internej káblovej siete areálu a schodiska

– doplnenie telefónnej ústredne - dodatočná požiadavka stavebníka E.ON Elektrárne s.r.o. na navrhnutie internej káblovej telefónnej siete areálu.

Na uskutočnenie zmeny stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:

Bez povolenia inšpekcie sa stavebník nesmie od schválenej projektovej dokumentácie. Stavebník prerokuje s inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby

nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkovo právne vzťahy.

Stavebník je povinný dodržať nasledovné podmienky dotknutých orgánov:

podľa odborného stanoviska č. 3869/4/2009 Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Nitra zo dňa 22.06.2009

z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení je potrebné v procese výstavby doriešiť a odstrániť :

- administratívna budova a dozorovňa – WC imobilný, otváranie dverí do hygienického zariadenia pre osoby imobilné je potrebné riešiť v súlade s čl. 2.3.4 vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z.,
- rebríky s ochranným košom je potrebné riešiť v súlade s STN 74 3282:1990,
- na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia „Elektrické zariadenia A/a, b, c, d“ „Plynové zariadenia“, platí požiadavka § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona 124/2006 Z. z. v znení v znení neskorších predpisov,
- pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení „Elektrické zariadenia A/a, b, c, d“ vykonať prvú úradnú skúšku v zmysle § 11 vyhlášky č. 718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 7262-32094/37/2008/Bal, Sta/374860108 zo dňa 13.10.2008 s právoplatnosťou od 14.11.2008 zostávajú v platnosti.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č.1 a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, podľa § 68 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva zmenu č. 1 integrovaného povolenia č. 7262-32094/37/2008/Bal, Sta/374860108 zo dňa 13.10.2008 právoplatného od 14.11.2008 na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 6.10.2009. So žiadosťou bol predložený výpis z účtu, ako doklad o zaplatení správneho poplatku dňa 5.10.2009 vo výške 331,50 Eur.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že táto svojou formou a obsahom vyhovuje požiadavkám podľa § 11 zákona o IPKZ a písomne upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 5990-32473/37/2009/Koz zo dňa 12.10.2009.

K zmene stavby pred dokončením podľa žiadosti prevádzkovateľa sa kladne vyjadrili:

- OÚŽP v Trnave, pracovisko Hlohovec – odbor kvality ŽP - ochrana ovzdušia, vyjadrenie č. B 2009/00551/ŠSOO/MB zo dňa 20.10.2009

- OÚŽP v Trnave, pracovisko Hlohovec – odbor štátnej vodnej správy a OPaK, č. B/2009/00550/ŠVS/AU zo dňa 6.11.2009
- OÚŽP v Trnave, pracovisko Hlohovec – odbor odpadového hospodárstva, vyjadrenie B/2009/00552/ŠSOH/Ži zo dňa 16.10.2009
- OÚŽP v Trnave, pracovisko Hlohovec – odbor ochrany prírody a krajiny, vyjadrenie č. B/2009/00549/ŠOPaK/PB zo dňa 28.10.2009
- RÚVZ v Trnave, vyjadrenie č. RÚVZ/2009/04125 zo dňa 13.11.2009
- Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra, odborné stanovisko č. 3869/4/2009 zo dňa 22.6.2009
- OR HaZZ v Piešťanoch, stanovisko č. ORHZ-643/2009 zo dňa 19.6.2009
- Krajský stavebný úrad Trnava, stanovisko č.2009/00648/Pi zo dňa 22.6.2009
- Obec Malženice, vyjadrenie zn. 820/2009 zo dňa 30.6.2009
- Obec Trakovice, vyjadrenie č. 625-1/2009 zo dňa 17.6.2009

Zmeny stavby sú projektovo zdokumentované v dodatku k projektovej dokumentácii „Elektrárň s kombinovaným Paroplynovým cyklom Malženice PC1- Elektrárň PPC Malženice, Zmena č. 1“ zo dňa 10.6.2009 (spresnenie situovania stavebných objektov), požiarne bezpečnosť stavby k zmene č. 1 zo dňa 10.6.2009, situačné a koordinačné výkresy č: 622601,622602,622603,622604 zo dňa 24.08.2009. Predložené zmeny si nevyžadujú záber nových pozemkov, zmenu katastrálneho územia, zmenu skladby objektov a prevádzkových súborov, nemenia účel a charakter stavby a v oblastiach životného prostredia nemajú žiadne negatívne dopady. V predložených zmenách, dochádza k zmenám a spresneniu polohy i rozmerov stavebných objektov, voči vydanému povoleniu stavby v spojení a v súčinnosti s § 66 stavebného zákona a § 10 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Tieto zmeny vyplynuli zo spresnenia typov a rozmerov technologických zariadení, ako i zapracovaním požiadaviek z vyjadrení dotknutých orgánov.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je vydanie súhlasu na zmenu stavby pred dokončením. Uskutočnením zmeny stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Dokumentácia stavby spĺňa požiadavky o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilým projektantom.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadisk uvedených v ustanoveniach stavebného zákona, na základe vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a § 10 zákona o IPKZ, zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ, stavebného zákona a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozska 30, 82105 Bratislava 2.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
vymenovaný na zastupovanie
riaditeľa IŽP

Doručuje sa:

1. E.ON Elektrárne, s.r.o., SPP Kompresorová stanica 3, 919 33 Trakovice
2. IEG ISTROENERGO GROUP, a.s., Rozmarínová 4, 934 01 Levice
3. Obec Malženice zastúpená starostkou obce, Obecný úrad Malženice 919 29 Malženice
4. Obec Trakovice zastúpená starostkou obce, Obecný úrad Trakovice, 919 33 Trakovice

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Limbová 6, P.O.BOX 1, 917 09 Trnava
2. Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odb. štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny – úsek štátnej vodnej správy, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
3. Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odb. štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny – úsek ochrany prírody a krajiny, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
4. Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odb. štátnej správy zložiek ŽP – úsek ochrany ovzdušia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
5. Obvodný úrad životného prostredia Trnava, pracovisko Hlohovec, odb. štátnej správy zložiek ŽP – úsek odpad. hospodárstva, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec,
6. Krajský stavebný úrad Trnava, odbor stavebného poriadku, Kollárova 8, 917 02 Trnava
7. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, Krajinská 13, P.O. BOX 109, 921 01 Piešťany
8. Technická inšpekcia, a.s., Pracovisko Nitra, Mostná 66, P.O. BOX 29 B, 949 01 Nitra